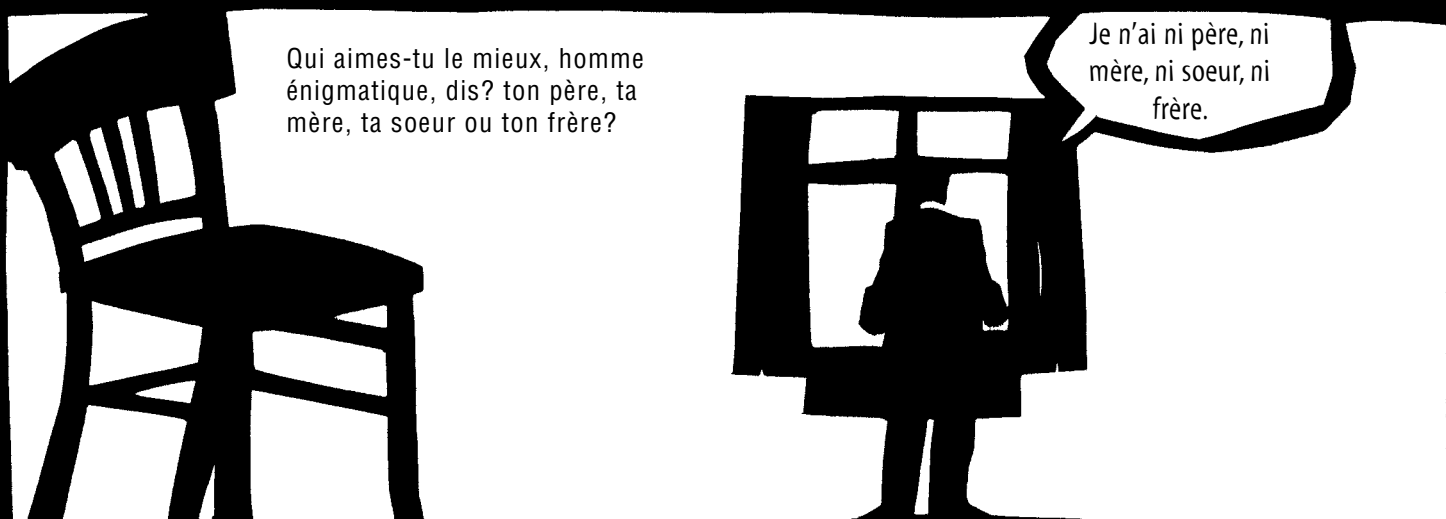


KULTUR DIREKT



Qui aimes-tu le mieux, homme énigmatique, dis? ton père, ta mère, ta soeur ou ton frère?

Je n'ai ni père, ni mère, ni soeur, ni frère.



Tes amis?

Vous vous servez là d'une parole dont le sens m'est resté jusqu'à ce jour inconnu.



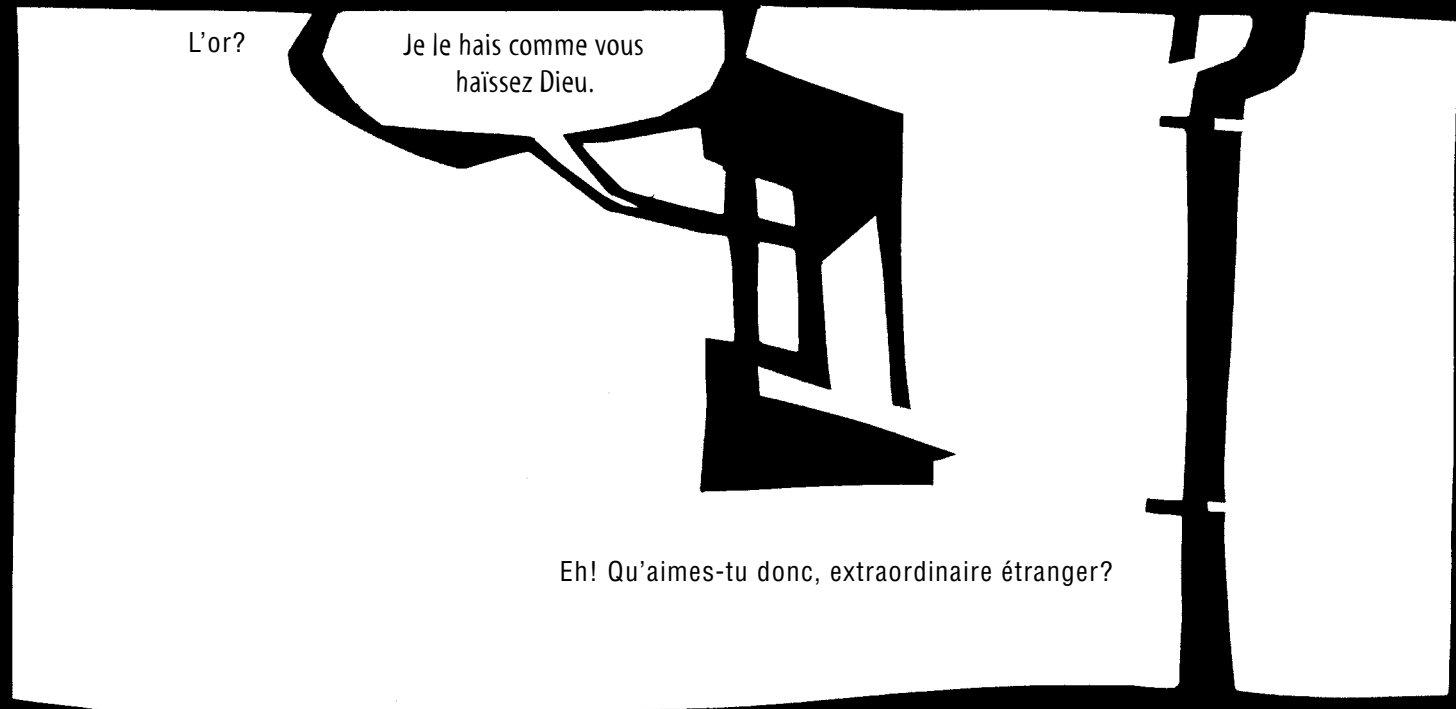
Ta patrie?

J'ignore sous quelle latitude elle est située.



La beauté?

Je l'aimerais volontiers, déesse et immortelle.



L'or?

Je le hais comme vous haïssez Dieu.

Eh! Qu'aimes-tu donc, extraordinaire étranger?

CHARLES BAUDELAIRE  
**L'étranger**



J'aime les nuages...  
 les nuages qui passent...  
 là-bas... là-bas...  
 les merveilleux nuages!

**CHARLES BAUDELAIRE  
 DER FREMDE**

- Wen liebst du mehr, rätselhafter Mann, sag? deinen Vater, deine Mutter, deine Schwester oder deinen Bruder?
- Ich habe weder Vater, noch Mutter, noch Schwester noch Bruder.
- Deine Freunde?
- Ihr benutzt da ein Wort dessen Sinn mir bis heute unbekannt ist.
- Dein Vaterland?
- Ich weiß nicht in welchem Breitengrad es liegt.
- Die Schönheit?
- Gerne würde ich sie lieben, unsterblich und als Göttin.
- Das Gold?
- Ich hasse es so wie ihr Gott hasst.
- Ach! Was liebst du denn, außergewöhnlicher Fremder?
- Ich liebe die Wolken... die vorbeiziehenden Wolken... da hinten... da hinten... die wunderschönen Wolken!